

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU
ŻABINIEC – POŁUDNIE przeprowadzonej w dniu 30 marca 2012 r.**

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak

Chciałam serdecznie Państwa powitać w imieniu swoim, od października 2011 roku pełnię obowiązki Dyrektora Biura Planowania Przestrzennego. Z ramienia Biura Planowania Przestrzennego towarzyszy mi pani kierownik pracowni urbanistycznej Pani Oliwia Wisłocka – Miarecka, która będzie prowadziła dzisiejszą dyskusję. Na spotkaniu serdecznie witam projektantów planu zagospodarowania przestrzennego Żabiniec – Południe, plan jest opracowywany jako plan tzw. zewnętrzny, Biuro Rozwoju Krakowa wygrało przetarg i gościmy dzisiaj Pana Prezesa Biura Rozwoju Krakowa architekta Sebastiana Chwedeczko, Panią główną projektant planu Beatę Cichy i pana nadzorującego zagadnienia prawne jak również kierownika pracowni urbanistycznej Pana Jana Pacha. Spotykamy się dzisiaj w związku z opracowaniem planu miejscowego zagospodarowania przestrzennego Żabiniec – Południe, którego opracowanie zostało rozpoczęte na podstawie uchwały Rady Miasta z 2008 roku, a dzisiejsze nasze spotkanie zgodnie z procedurą, która jest określona w ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym jest jednym z elementów tejże procedury i ma na celu przekazanie Państwu informacji o rozwiązaniach już samych planistycznych, umożliwienie wymiany poglądów z projektantami planu, wyjaśnienie pewnych wątpliwości i udzielenie odpowiedzi na pytania jeśli takie będą z Państwa strony. W tej chwili jesteśmy na etapie wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu, to wyłożenie odbywa się od 26 marca do 24 kwietnia, po okresie wyłożenia Państwo mogli złożyć swoje uwagi. Ale o tych szczegółach to będziemy mówić podczas dyskusji publicznej, w tym momencie oddaję głos Pani Oliwi Wisłockiej, która poprowadzi dzisiejszą dyskusję; a potem poproszę projektantów o przedstawienie głównych założeń projektu planu.

Kierownik Pracowni Urbanistycznej w Biurze Planowania Przestrzennego UMK – p. Oliwia Wisłocka – Miarecka

Będę prowadziła od strony organizacyjnej tą dyskusję. Uzupełnię jeszcze informacje, które przekazywała Pani Dyrektor zanim oddam głos projektantom, chciałam Państwu przypomnieć, że ta dyskusja dotyczy części projektu planu, którym w tej chwili podlega wyłożeniu do publicznego wglądu dlatego, że znajdujemy się na etapie prac planistycznych, że projekt w całości swoich granicach był wykładany do publicznego wglądu w zeszłym roku, natomiast w chwili obecnej jesteśmy na etapie ponawiania czynności planistycznych w związku z rozpatrzeniem uwag i z etapem ponownego opiniowania i uzgadniania tego projektu planu i dlatego do Państwa dyspozycji, do wglądu jest oddana część projektu planu, która uległa zmianom i w tym zakresie jest przeprowadzana również dzisiejsza dyskusja. Te wszystkie informacje były zawarte w obwieszczeniach i ogłoszeniach Prezydenta Miasta Krakowa, dlatego bardzo proszę o zadawanie pytań związanych tą częścią projektu, która jest wykładana do publicznego wglądu. Ta dzisiejsza dyskusja jak i wszystkie inne u nas prowadzone w mieście Krakowie jest nagrywana z tego względu, że do sporządzanego protokołu jest dołączany stenogram z tej dyskusji. Dlatego bardzo Państwa proszę o przedstawianie się do mikrofonu przed zabraniem głosu, oraz bardzo proszę o podpisaniu się na liście obecności bo ta lista obecności też będzie dołączona do protokołu z dzisiejszej dyskusji. Jeżeli procedura planistyczna przebiegnie w ten sposób, że Państwo zaakceptujecie ten projekt planu bądź nie będą wprowadzane do niego żadne zmiany w wyniku rozpatrzenia uwag, to się dopiero okaże w momencie jak będziemy mieli zgłoszone przez Państwa uwagi i jak będzie decyzja o rozstrzygnięciu to najszybszy możliwy termin przedkładania tego projektu planu do uchwalenia Radzie Miasta Krakowa pod koniec półrocza, czyli w okolicach lipca, początku lipca, natomiast w sytuacji gdyby wyniknęła taka konieczność, że trzeba byłoby ponownie czynności proceduralne w wyniku rozpatrzenia uwag to uchwalenie planu

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU
ŻABINIEC – POŁUDNIE przeprowadzonej w dniu 30 marca 2012 r.**

odsunie się na II połowę obecnego roku. Ja w tej chwili oddaję głos zespołowi projektowemu, którzy przedstawiają te zmiany, które zostały wprowadzone, omówią je, a potem zapraszam Państwa do dyskusji.

Projektant planu Pani Beata Cichy

Witam Państwa serdecznie, na początku pokrótce chciałam opowiedzieć o ogólnych założeniach dla całego obszaru, a następnie przejdziemy do krótkiego wyjaśnienia dotyczącego opinii i uzgodnień dla tego projektu oraz fragmentów, które dzisiaj są tematem naszej dyskusji. Cały obszar projektu planu położony jest w północnej części miasta, jego powierzchnia to 32 ha 26 arów. Według przeprowadzonej inwentaryzacji na wstępnym etapie projektowym widać, że południowa część terenu jest zainwestowana, natomiast północne obszary są zagospodarowane tylko i wyłącznie zielenią nie urządzoną, ewentualnie w północno zachodniej części znajdują się zabudowania mieszkalne. W części wschodniej obszaru zlokalizowany jest Fort Luneta Warszawska, który stanowi zabytek wpisany do rejestru zabytków, natomiast w części południowo – środkowej znajdują się zabytkowe budynki dworca towarowego. Na początkowym etapie sporządzania planu zostały złożone wnioski, wnioski w ilości 8, dotyczyły one szczególnie przeznaczenia tych terenów w miejscach zaznaczonych na planszy pod zabudowę mieszkaniową – usługową, usługi publiczne jak również samoistne usługi oraz wnioski, które miały na celu wskazania dotyczące ochrony terenów Fortu. Jeśli chodzi o zgodność projektu planu z wytycznymi zawartymi w obowiązującym Studium projekt dla całości obszaru jest zgodny z tymi wytycznymi, jak widać na tej planszy obszar zlokalizowany w północnej części stanowi tereny przeznaczone do zabudowy i zainwestowania bez wskazania konkretnego charakteru, tereny zieleni fortecznej objęte u nas w projekcie właśnie również tą formą zieleni oraz rozległe tereny komunikacyjne, które stanowią układ dróg głównych jak również powiązania komunikacji kolejowej i w stanie faktycznym większość tych terenów stanowią tereny zamknięte Projekt planu został po raz pierwszy wyłożony do publicznego wglądu od 9 marca do 6 kwietnia zeszłego roku w całym swoim zakresie. W terminie do 20 kwietnia zeszłego roku wniesiono po wyłożeniu i dyskusji publicznej 14 uwag, z czego tylko jedna uwaga została uwzględniona, dotyczyła ona doprecyzowania zapisów z zakresu możliwości rozbudowy sieci średniego napięcia. Pozostałe uwagi to w ilościach 5 uwag nie uwzględnionych, 8 uwag uwzględnionych bądź nie uwzględnionych w części. Ogólnie rzecz biorąc uwagi dotyczyły zasad i warunków zagospodarowania terenów Fortu oraz zespołów zabytkowego dworca, szczególnie jeśli chodzi tutaj o zapisy i właśnie warunki mające na celu ochronę tych terenów. Szereg uwag dotyczyła również zajętości pod układ komunikacyjny projektowany w tym obszarze jak również zweryfikowania wysokości proponowanej tutaj zabudowy w części północnej oraz ogólnie do wszystkich terenów w poszczególnych uwagach uwagi dotyczyły zmiany powierzchni zainwestowania oraz powierzchni biologicznie czynnej. W wyniku – jeszcze pokażę mniej więcej rozmieszczenie uwag, praktyczne są one zlokalizowane na tym obszarze, obejmują prawie cały obszar projektu planu. W wyniku rozpatrzenia pozytywnego uwag w większości jest to rozpatrzenie pozytywne tylko i wyłącznie w części, projekt planu został ponownie poddany opiniom i uzgodnieniom przez Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego, Dyrektora Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska. W odpowiedzi na te uzgodnienia Wojewódzki Konserwator przysłał, wypowiedział się uzgodnieniem z uwagami, które wprowadzono do projektu planu. Tyczyły się one szczegółowych warunków zagospodarowania w terenie zieleni fortecznej, dotyczył również wprowadzenia zakazu usuwania wtórnego nasypu ziemnego, który istnieje na terenie stacji

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU
ŻABINIEC – POŁUDNIE przeprowadzonej w dniu 30 marca 2012 r.**

benzynowej jak również odnosiły się do elementów budynków wpisanych do ewidencji zabytków, dokładnie do tego, aby budynki te zostały mimo realizacji drogi, zachowane w stanie nienaruszonym. Projekt planu uwzględnił wymogi konserwatora, wszelkie wskazania dotyczące przede wszystkim warunków zagospodarowania terenu zieleni fortecznej jak również wprowadzono linię zabudowy w terenie stacji benzynowej, która ograniczy ingerencję kubatury właśnie w nasyp, czyli część ta terenu będzie zagospodarowana jako zielenie urządzona, jak również doprecyzowano zapisy w zakresie nadrzędności elementów zabytkowych nad układem komunikacyjnym, chodziło tutaj o to, aby konstrukcja układu komunikacyjnego czyli węzła naziemnego nie ingerowała w kubaturę zabytkową. Tak skorygowany projekt poddano kolejnym opiniom i uzgodnieniom, zostały uzgodnienia, projekt otrzymał uzgodnienia pozytywne, konserwator po raz kolejny wyraził swoje uzgodnienie pozytywne z postulatami, które są zbieżne z oczekiwaniami inwestorów na tym terenie jeśli chodzi o zasady zagospodarowania. Projekt obecnie wykładany obejmuje wszystkie wytyczne konserwatorskie, są one właśnie objęte tym wyłożeniem. Kolejnymi zmianami, które dzisiaj też Państwu przedstawiamy są to zmiany dotyczące terenu 1UM, tutaj ze względu na złożone uwagi jak również na podobne analizy, szczególnie rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie wymagań dla lądowisk oraz dokumentu, jaki stanowi decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego dla zamierzenia inwestycyjnego pod nazwą budowa lądowiska dla śmigłowców przy szpitalu im. Narutowicza, w części północnej tego terenu określiliśmy maksymalne rzędne wysokościowe odnoszące się do projektowanej wysokości budynków czyli w kierunku północnym wysokości te zmniejszają się, konkretnie wielkości te są liczone od 16 m do 9,5 m. Wiadomo, że jeszcze w tym terenie jest zachowana odległość od linii kolejowej, która bezpośrednio graniczy z projektem planu. Jeśli chodzi o ustalenia tekstowe myślę, że nie będę przytaczała tutaj poszczególnych paragrafów, oczywiście projekt jest wykładany zgodnie z treścią ogłoszenia w poszczególnych paragrafach. Dziękuję i bardzo prosimy o pytania.

Kierownik Pracowni Urbanistycznej w Biurze Planowania Przestrzennego UMK – p. Oliwia Wisłocka – Miarecka

Bardzo dziękuję, zapraszam Państwa do dyskusji, chciałam jeszcze zaznaczyć, że głos w dzisiejszej dyskusji nie może zastąpić złożenia przez Państwa uwag w formie pisemnej, Państwo zapewne macie świadomość tego, ale muszę przypomnieć gwoli mojego obowiązku i pragnę Państwu powiedzieć również, że termin składania uwag jest do 8 maja, natomiast Prezydent Miasta Krakowa ma czas na rozpatrzenie tych uwag do 29 maja. Oddaję Państwu głos, zapraszam do dyskusji.

Mówca – BARWA STUDIO

Je jestem pełnomocnikiem jego z inwestorów na tym terenie dość dużego obszaru. Ja mam trzy uwagi, nie będę się ściśle trzymał tego, co Pani powiedziała, że tylko uwagi nie będą dotyczyły tylko tych obszarów, które są zaznaczone, ponieważ zmiany w tekście dotyczą różnych innych obszarów, tak, że nie tylko tego. Po pierwsze chciałem zadać następujące pytanie, czy Państwo macie koncepcję drogi ulicy Miłosza, ponieważ rozumiem, że jeżeli jest realizowany miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego to znaczy, że on nie jest fikcją i wyobraźnią, ponieważ tak się składa, że obszar zaznaczony przez Państwa wycina bardzo duże obszary naszych działek, każdy kto ogląda plany wie, że zazwyczaj jest narysowana przynajmniej koncepcja tych dróg, które są podstawą wyznaczenia obszarów, tutaj nie ma takiej koncepcji, a skądinąd, ponieważ prowadzimy tutaj postępowania o wydanie warunków zabudowy wiemy, że od obowiązującej koncepcji w mieście Krakowie nie ma w tej chwili. W

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU
ŻABINIEC – POŁUDNIE przeprowadzonej w dniu 30 marca 2012 r.**

związku z tym zadziwiająca jest kolejność, to znaczy nie wiemy jak droga będzie wyglądać, natomiast wyznaczmy na wszelki wypadek olbrzymie obszary bo na wszelki wypadek musimy sobie zabezpieczyć teren. Jest to kolejność dziwna, co najmniej i myślę, że to będzie podstawą do uchylecia tego planu w przyszłości dlatego, że to jest ewidentnie naruszenie interesów, różnych interesów, na pewno nie tak powinien powstawać plan. Druga uwaga tego samego rodzaju chociaż dotycząca zupełnie czegoś innego, czy Państwo macie uzgodniony ten plan, albo skoordynowany z Miejskim Przedsiębiorstwem Wodociągów i Kanalizacji, ponieważ to co Państwo piszecie w planie na temat np. kanalizacji nijak się ma, dokładnie jest na odwrót w stosunku do tego co można uzyskać w informacjach technicznych z MPWiK. To znaczy wy piszecie, że będzie kanalizacja ogólnospławna, a w informacjach technicznych MPWiK jest napisane, i sugestie oprócz pism są jeszcze sugestie słowne na spotkaniach, że chcą kanalizację rozdzielczą, na dodatek w informacjach technicznych podają informacje, że żeby uzyskać informację techniczną należy z robić koncepcję. To ja się pytam czym jest plan jeśli nie koncepcją zasilania w wodę i w kanalizację, jeżeli nie ma koncepcji i nie ma koordynacji to po co jest ten plan. Trzecia sprawa, już tak nie mogę sobie nie pozwolić na pewną złośliwość, chciałem powiedzieć, że w obszarze, to akurat nas nie dotyczy, znaczy nie dotyczy nas osobiście ta sprawa, natomiast nie mogę nie powiedzieć, Pani tak ładnie powiedziała, lądowisko dla helikopterów, obniżyliście Państwo do 16 m w tym obszarze, o którym mówicie, obniżyliście niżej tylko zapomnieliście, że tam jest ostateczne pozwolenie na budowę na budynek wysokości 35 m, więc mówimy o kompletnej fikcji, to jest wręcz niepoważne, powinniście sobie z tego zdawać sprawę i jakoś dostosować te warunki, akurat podkreślam, to nie jest moja sprawa bo akurat nie miałem z tym nic wspólnego i nie mam. Najpoważniejsza sprawa to jest sprawa tej drogi, ja uważam, że to wymaga jakiegoś wyjaśnienia bo nie wyobrażam sobie, że Państwo, skąd Państwo bierzecie informacje, że droga będzie tak wyglądała i od razu mówię z góry, że nie wydaje mi się wystarczająca odpowiedź, której się spodziewam, że uzgodnił to ZIKiT, bo ZIKiT oczywiście uzgodnił bo jak byście mu dali wszystko pod drogę przyszłościową, też by uzgodnił.

Projektant planu Pani Beata Cichy

Zacznę od końcowej Pana wypowiedzi czyli od drogi, zasięg obszaru przeznaczonego pod układ komunikacyjny nie jest tutaj pomysłem zespołu projektowego, jest zawarciem wytycznych czyli wielowariantowej koncepcji przebiegu drogi Miłosza jako wytycznych właśnie ZIKiT. My tutaj naszymi narzędziami planistycznymi wnosimy do projektu planu wytyczne, które wskazał nam ZIKiT i pod tym warunkiem ZIKiT uzgadnia nam projekt. Projekt tego planu był trzykrotnie uzgadniany z ZIKiT, za każdym razem były kolejne zalecenia jeśli wchodzi o wnoszenie zajętości pod kolejne warianty przebiegu tej drogi, niestety rolą planu tutaj nie jest wybór kolejnego wariantu jeśli uzgadniający nakazuje zawarcie w projekcie planu wszystkich wariantów. Dlatego też zasięg terenu jest taki jak widzimy na rysunku i projekt planu tutaj nie może zasięgu terenu w żaden sposób zmienić, ponieważ naruszałoby to warunki uzgodnienia. To jest pierwsza odpowiedź. Jeśli chodzi o kanalizację dla tego obszaru, jak na pewno Państwo doskonale znacie tekst uchwały, w paragrafie 2 jest mowa o tym, że przebiegi tras sieci infrastruktury technicznej oraz lokalizacja związanych z nimi urządzeń należy traktować orientacyjnie. Projekt planu w tym zakresie również jest opiniowany i uzgadniamy. My tutaj jako zespół projektowy nie możemy odpowiadać za słowne zalecenia przedstawicieli organów opiniujących, uzgadniających. Projekt planu w tym zakresie został uzgodniony dlatego tak traktujemy te ustalenia jako ustalenia poprawne, które już teraz drugi raz wykładamy do publicznego wglądu. Jeśli chodzi o pozwolenia na budowę oczywiście na wstępnym etapie projektu planu takie pozwolenia i

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU
ŻABINIEC – POŁUDNIE przeprowadzonej w dniu 30 marca 2012 r.**

warunki zabudowy były analizowane, myślę, że jeszcze przyjrzymy się temu, natomiast z moich informacji które posiadam wydaje mi się, że wydane pozwolenie wykracza już poza tą linię 16 m, ale tak jak mówię, jeśli mogą Państwo proszę zawrzeć tą uwagę właśnie w treści uwagi, zespół się pochyli i będziemy to analizować. Dziękuję.

Mówca

Chciałbym też zapytać się bo tutaj pan inżynier słusznie wszystkie te uwagi przekazał, natomiast jeszcze mam jedno pytanie czym się Państwo sugerujecie, że droga oznaczona 1KDL na tym osiedlu jest tak szeroka, skoro ona prowadzi do nikąd. Miasto Kraków nie ma takich ulic jak tutaj Państwo w tym projekcie pokazujecie, czym to jest podyktowane.

Projektant planu Pani Beata Cichy

Szerokość tej drogi również wynika z wytycznych projektowych do wielowariantowej koncepcji przebiegu ulicy Miłosa, to jest ulica, która ma sięgać dalej, skomunikować osiedle Żabiniec i te szerokości również jak również wloty na tereny po prawej stronie 3UM, 4UM, wlot dla obsługi tych obszarów sąsiednich, jej lokalizacji, również został nam narzucony.

Mówca

Proszę Państwa ja jestem właścicielem tego całego terenu, może inaczej, reprezentuję spółkę, która jest właścicielem tego terenu, to jest 1/3 terenu objęta planem. Jeżeli Pani mówi, że drogi, Pani nie pokazuje dalej tego fragmentu więc ciężko jest cokolwiek sobie wyobrazić, ale zaraz mamy za tą linią tory kolejowe, po drugiej stronie mamy budynki wysokie. Więc pytam się po co, ta droga prowadzi do nikąd, dla naszego osiedla nie potrzebna jest taka szeroka droga. Kolejny teren na wyrzucacie Państwo.

Projektant planu Pani Beata Cichy

Tutaj na tym rysunku, który został wyświetlony, są wszystkie elementy, które zostały przekazane do projektu planu, które projekt oczywiście nie wykorzystuje wprost, czyli nie pokazujemy tutaj jezdni, które są zaznaczone różnymi kolorami, natomiast pokazujemy zajętość terenu. I jak Pan widzi tutaj wzdłuż kolei po północnej stronie obszaru objętego planem będzie obsługa komunikacyjna. Projekt planu nie może oceniać jak również odnosić się do układu komunikacyjnego projektowanego na zewnątrz jego granic, natomiast musi uwzględniać wszelkie rodzaju połączenia i to też stało się w tym przypadku.

Mówca

Ja nie wiem czy ja dobrze zrozumiałem, Państwo macie uzgodnienia z MPWiK bo informacja z MPWiK jest taka, że nie macie, dwukrotnie się pytałem MPWiK i MPWiK twierdziło, że uzgadniało tego planu.

Mówca

Proszę Państwa projekt planu miejscowego nie podlega uzgodnieniu z taką jednostką jak Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji. Ustawa o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym ściśle określa z jakimi organami projekt jest uzgadniany, z jakimi jest opiniowany i w żadnym przepisie Państwo nie znajdziecie wymogu, aby był uzgadniany bądź opiniowany przez jednostkę właściwą w zakresie sieci wodnej i kanalizacyjnej. Tak, że pod względem formalnym tak ta sprawa wygląda. Natomiast to nie oznacza, że w trakcie sporządzania projektu planu projektanci nie są w kontakcie ze służbami miejskimi takimi między innymi jak właśnie MPWiK i innymi.

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU
ŻABINIEC – POŁUDNIE przeprowadzonej w dniu 30 marca 2012 r.**

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej w Biurze Planowania Przestrzennego UMK
– p. Oliwia Wisłocka – Miarecka**

Ja myślę, że w tej chwili w trakcie dyskusji publicznej nie ma miejsca na to, żebyśmy tu przeglądali dokumenty bo nie ma też możliwości, pewnie wszystkich dokumentów przy sobie nie posiadamy, więc bardzo proszę się z nami skontaktować, Państwo projektanci są w trakcie wyłożenia i może po prostu przygotowują, ale w tej chwili Pan zadał pytanie, w związku z tym mamy problem z udzieleniem Państwu odpowiedzi zapewne takiej na jaką Pan oczekuje, oprócz kwestii ogólnych, które Pan Jan Pach powiedział, więc myślę, że można do tej sprawy wrócić po prostu w trakcie bezpośrednio wyłożenia, w kontakcie u nas w Biurze.

Mówca

Szczerze mówiąc nie jestem zaskoczony tą odpowiedzią, spodziewałem się takiej odpowiedzi formalnoprawnej, natomiast powiem Państwu jako użytkownik planów, że takie zachowanie i takie podejście do sprawy kończy się tym, że potem Państwo uchwalacie plany i na koniec przychodzi do robienia projektu i okazuje się, że informacja techniczna MPWiK jest diametralnie różna od tego, co jest napisane w planie i nie dość, że jeszcze z MPWiK można sobie poradzić, ale potem wracamy do Wydziału Architektury, który to Wydział Architektury kwestionuje rozwiązanie zaakceptowane przez MPWiK jako takie, które jest niezgodne z planem. Takie są konsekwencje. I druga konsekwencja a propos dróg, mam takie przypadki już dwa, mianowicie Państwo nie wrysowujecie dróg, nie robicie ich technicznie prawidłowo, po czym się okazuje, teraz mam na myśli inne plany, mamy przypadki takie, że nie da się technicznie prawidłowo wrysować drogi w drogę, którą np. Państwo w planie rysujecie. To jest konsekwencja tego, nie można powiedzieć, że jak ktoś uzgodnił bez zrobienia koncepcji, bez wiedzy o tym, co chce zrealizować to można sobie wrysować cokolwiek. Jeszcze mam pytanie jakie są konsekwencje finansowe tego, jeżeli obcinacie nam 1/5 działki na hipotetyczne warianty to kto wykupi ten teren i kiedy, bo zabieracie komuś majątek taką decyzją nonszalancką, to trzeba nazwać po imieniu, to jest decyzja nonszalancka, jeżeli uwzględniacie 10 różnych wariantów i zabieracie dwa razy więcej terenów, niż można by zabrać pod racjonalnie zaprojektowaną drogę to gdzie tu jest sens takiego planowania, to najpierw się dowiedzcie, co chcecie zrobić, a dopiero potem planujecie, najpierw trzeba zaplanować, co się chce zbudować, a potem rezerwować pod to teren, a nie na wszelki wypadek rezerwować dwa razy taki teren, przecież to jest chyba niezbyt poważne podejście. I to, ja to mówię troszeczkę/.../

Głosy z Sali.

Mówca

Ja w zasadzie skończyłem, chociaż chciałem nadać tej wypowiedzi charakter nie tylko jakby do tego planu bo to jest zjawisko występujące nie tylko w tym planie tylko w ogóle w mieście Krakowie plany są w ten sposób robione, że Państwo się zaślaniacie formalnie, że nie ma w ustawie, ale w ustawie nie jest napisane, że coś ma mieć sens, ale ma mieć sens, to nie zmienia faktu, że to ma być z głową zrobione i z sensem, to nie jest napisane w ustawie. Dziękuję bardzo.

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej w Biurze Planowania Przestrzennego UMK
– p. Oliwia Wisłocka – Miarecka**

Oczywiście bardzo Pana proszę bo tutaj jakby drogą formalną w kontekście konkretnych zastrzeżeń, które Pan ma, o zawarcie tego w uwadze bo na tej Sali nie rozwiążemy kwestii

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU
ŻABINIEC – POŁUDNIE przeprowadzonej w dniu 30 marca 2012 r.**

tutaj wszystkich podnoszonych, jakby nie miejsce, nie czas i też nie ma takich możliwości ze względów oczywistych. Druga kwestia jest taka, Pan tutaj podniósł taki zarzut, że plany są ogólnie w mieście projektowane bez konkretnych koncepcji realizacyjnych, które wcześniej się pojawiły. Rolą planowania przestrzennego nie jest odzwierciedlanie tylko i wyłącznie kwestii już realizowania konkretnych koncepcji inwestycyjnych. W takiej sytuacji może Pan również, biorąc pod uwagę drogi, może Pan również postawi taki sam zarzut, że przecież projektując i rezerwując tereny pod określone tereny np. mieszkaniowe też nie widzimy konkretnych koncepcji budowlanych, które właściciele chcą sobie tam w przyszłości realizować. To są pewne ramy, które plan ma wytyczać, Pan doskonale sobie z tego zdaje sprawę jako architekt, czynny architekt. W związku z tym ta praca miasta nad planami jest zawsze szukaniem kompromisu i zawsze jest pracą taką gdzie trzeba coś zaplanować i posługując się słowem planowanie, to są pewne wizje i kreacja przyszłości, również w zakresie koncepcji i układu drogowego. W związku z tym nie wszystko da się wtłoczyć w sztywne ramy podporządkowania konkretnym koncepcjom, które istnieją, chociaż w przypadku tym – tak jak Państwo projektanci tłumaczyli – te zajętości terenu pod układ komunikacyjny wynikają z konkretnych przymiarek i już konkretnych danych, które pozyskiwaliśmy od instytucji, która zajmuje się kwestiami drogowymi i te wytyczne do planu nam daje. Tak, że akurat w tym przypadku nie było mowy o jakiejś dowolności w działaniu. Poza tym tak jak Pan powiedział o kwestiach projektowania bez sensu, bez możliwości zrealizowania np. różnych form układów drogowych, Pan coś powiedział o zajętości terenu, o skrętach, muszę Panu powiedzieć, że jako kierownik pracowni urbanistycznej wielokrotnie biorę udział w takich dyskusjach, gdzie koledzy drogowcy po prostu „stają na rzesach” mówiąc potocznie, aby zmieścić się w określonych układach realiów naszych, które posiadamy, zajętości terenu, własności tych terenów oraz prawidłowości projektowania przyszłej obsługi komunikacyjnej, ponieważ planując te zajętości terenu pod układ komunikacyjny również staramy się nie tylko teoretycznie do tego podejść, ale tak rezerwować te tereny żeby była możliwość realizacji układu komunikacyjnego. W tym planie jest wyjątkowa trudność z tymi zagadnieniami i tak jak wcześniej Pani Beata Cichy Państwu mówiła trwały iluśkrotne dyskusje na temat tego jak ten układ komunikacyjny ma zostać zaprojektowany, łącząc wszystkie interesy, albo inaczej, próbując połączyć i próbując rozwiązać wszystkie problemy, które w tym terenie istnieją. Dziękuję bardzo, oddaję Panu głos.

Mówca

Jeżeli mogę do podejść do mapy bo panowie też tutaj słuchają, chciałbym powiedzieć czego dokładnie dotyczy, my jesteśmy właścicielem tego terenu, tutaj wyłączając te działki, tutaj jest też nasza działka, mówimy o tym obszarze, który Państwo tutaj nam zabieracie, tutaj nam zabieracie, przed chwilą Pani wspomniała, że tam mieszkaniówka. Ja jako przedstawiciel inwestora mogę powiedzieć tak, jeżeli dla miasta Krakowa nie zależy na tym, bo to jest nie daleko centrum, żeby tu cokolwiek powstało, a ten plan będzie niekorzystny dla nas bo my możemy zrezygnować z inwestowania w miasto Kraków i niech tutaj dalej te chaszczki rosną bo nam w takim układzie jest to nieopłacalne, tym bardziej to co pan inżynier powiedział, nie zabezpieczenie minimum dojazdu do tych działek, więc to też spoczywa w pewnym sensie na inwestorze. Dziękuję.

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU
ŻABINIEC – POŁUDNIE przeprowadzonej w dniu 30 marca 2012 r.**

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej w Biurze Planowania Przestrzennego UMK
– p. Oliwia Wisłocka – Miarecka**

Ja jeszcze chciałam się odnieść do jednej kwestii, którą przed chwilą Pan podniósł w kwestii kosztów i kwestii ewentualnych przyszłych wykupów. Proszę Państwa cały czas dyskutujemy nad projektem planu, to nie są przesądzenia, które już zapadły, tylko cały czas jeszcze, mówiąc też dalej kolokwialnie, piłka jest w grze. Proszę Państwa jak sami Państwo doskonale wiecie Prezydent jest wykonawcą woli Rady Miasta czyli wykonuje uchwały o przystąpieniu, przygotowuje projekt planu, a potem ten projekt planu przedstawia do oceny właśnie Radzie Miasta, która również zatwierdza ten projekt bądź podejmuje decyzję o nie zatwierdzeniu takich rozwiązań planistycznych. Dlatego tutaj zapewne te kwestie wszystkie będą jeszcze dyskutowane wśród Radnych w momencie, kiedy będziemy ten projekt planu przedkładać do uchwalenia i do podjęcia ostatecznej decyzji czy Rada uchwala go w takim brzemieniu i w takiej wizji jaka została Państwu zaprezentowana.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak

Ja poza tym chciałam zwrócić uwagę na taką rzecz, że ten element tutaj komunikacyjny to nie można traktować, że to jest rozwiązanie problemu komunikacyjnego tego obszaru, tego planu, to jest element komunikacji ogólnomiejskiej i myślę, że również będzie lada moment analizowany w przypadku dokonywania zmiany Studium. Natomiast jak chodzi o zajętość terenu, wiadomo, może być odczucie Państwa, że jest za duży obszar wyznaczony, natomiast to żeby wyznaczyć minimalny obszar to konieczne byłoby sporządzenie projektu technicznego, a wiadomo, że to jest niemożliwe żeby najpierw był sporządzany projekt techniczny, a potem opracowywany plan.

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej w Biurze Planowania Przestrzennego UMK
– p. Oliwia Wisłocka – Miarecka**

Kto z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos w dzisiejszej dyskusji. Ponieważ nie widzę żadnych zgłoszeń to bardzo Państwu dziękuję za udział w naszym spotkaniu, przypominam, że gdyby się Państwu jeszcze nasunęły jakieś pytania, jakieś kwestie problematyczne to Państwo projektanci są do Państwa dyspozycji w Biurze Planowania Przestrzennego do 24 kwietnia, do 8 maja możecie Państwo zgłaszać uwagi do tej części projektu planu, która podlega wyłożeniu. Bardzo Państwu dziękuję, do widzenia.

Na tym stenogram zakończono.

Na podstawie kasyety magnetofonowej
stenogram wykonała:
Maria Duś